

Stharrig dwar l-Edukazzjoni fost l-Adulti 2011

Adult Education Survey 2011

AES Ref:

--	--	--	--	--	--

IKTEB L-ISEM U L-KUNJOM TAL-PERSUNA U L-INDIRIZZ TAD-DAR <i>ENTER THE NAME AND SURNAME OF THE PERSON AND ADDRESS</i>									
Isem / Name									
Kunjom / Surname									
Indirizz <i>Address</i>									
Lokalità / Locality	MGC Code								
Numru tat-telefon / <i>Telephone No.</i>	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 15%;"></td> </tr> </table>								
Numru tal-mobile / <i>Mobile No.</i>	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 15%;"></td> </tr> </table>								
Numru ta' persuni li jghixu f' dan l-indirizz <i>Number of persons living at this address</i>	<input style="width: 80px; height: 20px;" type="text"/>								
Numru ta' persuni bejn 25-64 sena li jghixu f' dan l-indirizz <i>Number of persons aged between 25-64 living at this address</i>	<input style="width: 80px; height: 20px;" type="text"/>								

GHALL-UŻU UFFIĊJALI BISS / FOR OFFICIAL USE ONLY		
	Isem u Kunjom / Name and Surname	Data / Date
<i>Interviewer</i>		
<i>Vetter / Coder</i>		
<i>Data Entry Operator</i>		

KUNFIDENZJALI WARA LI JIMTELA / CONFIDENTIAL WHEN COMPLETE

Din l-informazzjoni qed tingabar permezz tal-Att tal-Istatistika tal-2000, kif ukoll permezz tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru. 823/2010 dwar il-produzzjoni u l-iżvilupp tal-istatistika dwar l-edukazzjoni u t-taġġim tul il-ħajja, fdak li għandu x'jaqsam mal-partecipazzjoni tal-adulti fit-taġġim tul il-ħajja.
The collection of these data is being undertaken in terms of the Malta Statistics Authority Act of 2000, and of Commission Regulation (EU) No. 823/2010 concerning the production and development of statistics on education and lifelong learning, as regards statistics on the participation of adults in lifelong learning.

Unit C2: Labour Market and Education Statistics
 Directorate C: Social Statistics and Information Society
 National Statistics Office
 Lascaris
 Valletta VLT 2000
 T. 25997669
 E. labourmarket.nso@gov.mt

SEZZJONI A/SECTION A

INFORMAZZJONI ĠENERALI / GENERAL INFORMATION

A1 Isem u kunjom
Name and surname

A2 Numru tal-karta tal-identità
ID card number

--

A3 Sess
Sex

Raġel /
Male 1

Mara /
Female..... 2

 1

 2

A4 Data tat-twelid (Jum/xahar/sena)
Date of birth (Day/month/year)

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y

A5 X'inhi ċittadinanza tieghek?
What is your citizenship?

Maltija /
Maltese 1

Ingliza /
British..... 2

Taljana /
Italian..... 3

Franciża /
French..... 4

Ġermaniża /
German 5

Amerikana /
American..... 6

Kanadiża /
Canadian..... 7

Awstraljana /
Australian..... 8

Libjana /
Libyan 9

Mingħajr Ċittadinanza /
Stateless..... 10

Ċittadinanza ohra (specifika) /
Other citizenship (specify)..... 11

 1

 2

 3

 4

 5

 6

 7

 8

 9

 10

A6**F'liema pajjiż twelidt?***What is your country of birth?*

- Malta /
Malta 1
- Ingilterra /
United Kingdom 2
- Italja /
Italy 3
- Franza /
France 4
- Ġermanja /
Germany 5
- Amerika /
United States of America 6
- Kanada /
Canada 7
- Awstralja /
Australia 8
- Libja /
Libya 9
- Minghajr Ċittadinanza /
Stateless 10
- Pajjiż iehor (specifika) /
Other country (specify) 11

→ A8

A7**Kemm-il sena ilek tgħix fil-Gżejjer Maltin?***For how many years have you been residing in Malta?*

F'każ li persuna għexet sena jew iktar barra minn Malta, **il-perjodu ta' kemm ilha hawn Malta** jibda minn meta waslet hawn Malta l-ahħar darba.
The years of residence should be calculated taking as a starting point the last arrival in Malta.

- Ilni ngħix f'Malta għal din l-ahħar sena /
Been living in Malta for 1 year or less 1
- Ilni ngħix Malta bejn 2 u 10 snin (ikteb in-numru ta' snin) /
Been living in Malta for 2 to 10 years (write down the number of years) 2
- Ilni ngħix f'Malta għal aktar minn 10 snin /
Been living in Malta for more than 10 years 3

Snin / Years

A8**X'inhu l-istat ċivili tiegħek?***What is your civil status?*

- Ġuvni/Xebba, qatt ma żżewweġ/żżewġet /
Single, never married 1
- Miżżewweġ/Miżżewġa /
Married 2
- Divorzjat/a /
Divorced 3
- Separat/a /
Separated 4
- Żwieġ annullat /
Annulled marriage 5
- Armel/Armla /
Widowed 6

<p>A9 Qieghed tgħix mar-raġel/mara jew sieheb/sieħba bħalissa? <i>Are you currently living with your husband/wife or partner?</i></p> <p>Iva / Yes 1</p> <p>Le / No 2</p>	<input type="checkbox"/> ₁ <input type="checkbox"/> ₂
<p>A10 Kemm hemm nies jgħixu f'din id-dar li għandhom ...? <i>How many persons live in this household aged ...?</i></p> <p>0-4 snin / 0-4 years old 1</p> <p>5-13-il sena / 5-13 years old 2</p> <p>14-15-il sena / 14-15 years old 3</p> <p>16-24-il sena / 16-24 years old 4</p> <p>25-64-il sena / 25-64 years old 5</p> <p>65-il sena u 'l fuq / 65 years and over 6</p>	<p>Nizzel in-numru ta' nies li jgħixu f'din id-dar/familja. <i>List the number of persons living in this house/household.</i></p> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
<p>A11 Id-dar/il-familja fejn inti tgħix hija magħmula minn ...? <i>Your household is composed of ...?</i></p> <p>Koppja tista' tkun iffurmata minn koppja mizzewwġa, unjoni registrata u koppja li tgħix f'unjoni konsenswali. Tfal tirreferi ukoll għal tfal addottati. <i>The term 'couple' includes married couples, registered couples, and couples who live in a consensual union. 'Child/ren' refer/s also to adopted son/s or daughter/s.</i></p> <p>Persuna tgħix waħidha / One-person household 1</p> <p>Ġenitur wiehed bit-tfal li għandhom anqas minn 25 sena / Lone parent with child(ren) aged less than 25 2</p> <p>Koppja li m'għandhomx tfal li għandhom anqas minn 25 sena / Couple without child(ren) aged less than 25 years 3</p> <p>Koppja bit-tfal li għandhom anqas minn 25 sena / Couple with child(ren) aged less than 25 4</p> <p>Koppja jew ġenitur wiehed bit-tfal li għandhom anqas minn 25 sena u persuni oħra li jgħixu f'din id-dar / Couple or lone parent with child(ren) aged less than 25 and other persons living in household 5</p> <p>Oħrajn (speċifika) / Other (specify) 6</p>	<input type="checkbox"/> ₁ <input type="checkbox"/> ₂ <input type="checkbox"/> ₃ <input type="checkbox"/> ₄ <input type="checkbox"/> ₅ <hr/> <hr/>
<p>A12 Kemm hemm persuni li jgħixu fid-dar tiegħek (inti inkluz) li ...? <i>How many persons, residing in your household (including yourself) are ...?</i></p> <p>Din il-mistoqsija ma applikax għall-persuni li għandhom inqas minn 16-il sena jew persuni li għandhom 'l fuq minn 64 sena. <i>This question is not applicable for persons aged less than 16 or more than 64.</i></p> <p>Għandhom bejn 16-64 sena u jaħdmu / Aged 16-64 and engaged in employment</p> <p>Għandhom bejn 16-64 sena u huma qieghda jew inattivi / Aged 16-64 and are unemployed or inactive</p>	<p>Nizzel in-numru ta' persuni fejn japplika. <i>Write down the number of persons where applicable.</i></p> <input type="text"/> <input type="text"/>

A13 **Il-persuni kollha li jghixu mieghek**
Persons residing in your household

PERSUNA 1

PERSON 1

Isem u kunjom
Name and surname

Numru tal-karta tal-identità
ID card number

Data tat-twelid
Date of birth

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y

PERSUNA 2

PERSON 2

Isem u kunjom
Name and surname

Numru tal-karta tal-identità
ID card number

Data tat-twelid
Date of birth

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y

PERSUNA 3

PERSON 3

Isem u kunjom
Name and surname

Numru tal-karta tal-identità
ID card number

Data tat-twelid
Date of birth

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y

PERSUNA 4

PERSON 4

Isem u kunjom
Name and surname

Numru tal-karta tal-identità
ID card number

Data tat-twelid
Date of birth

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y

A13 **Il-persuni kollha li jghixu mieghekk. (tkompli)**
Persons residing in your household. (continued)

PERSUNA 5

PERSON 5

Isem u kunjom
Name and surname

Numru tal-karta tal-identità
ID card number

Data tat-twelid
Date of birth

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y

PERSUNA 6

PERSON 6

Isem u kunjom
Name and surname

Numru tal-karta tal-identità
ID card number

Data tat-twelid
Date of birth

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y

PERSUNA 7

PERSON 7

Isem u kunjom
Name and surname

Numru tal-karta tal-identità
ID card number

Data tat-twelid
Date of birth

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y

PERSUNA 8

PERSON 8

Isem u kunjom
Name and surname

Numru tal-karta tal-identità
ID card number

Data tat-twelid
Date of birth

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y

A14

X'inhu l-ogħla livell t'edukazzjoni jew tahrig li temmejt b'suċċess? Inkludi biss korsijiet li jdumu mill-anqas sitt xhur. Persuni li għadhom ma spiċċawx xi livell ta' edukazzjoni, jindikaw dak il-livell li temmew b'suċċess.

What is the highest level of education or training you successfully completed? Include only courses with a duration of at least six months. Persons who have not completed their studies should be coded according to the highest level they have completed.

- Qatt ma mort skola/Livell qabel il-primarja /
No schooling/ Pre-primary..... 1
- Primarja /
Primary 2
Tinkludi year 1-6, standard 1-7.
Includes year 1-6, standard 1-7.
- Skejjel għal studenti bi bżonnijiet speċjali /
Schools for persons with special needs 3
- Sekondarja (ġenerali) /
Secondary (general) 4
Tinkludi Junior Lyceums, skejjel area secondary, grammar schools, liceo u opportunity classes.
Includes Junior Lyceums, area secondary schools, grammar schools, lyceum and opportunity classes.
- Sekondarja (vokazzjonali) eskkludi skejjel ta' snajja ta' livell post-sekondarju, skola t'aprentistat/
Secondary (vocational) excluding Trade schools post-secondary level, apprentice school 5
Tinkludi skejjel tas-snajja ta' livell sekondarju.
Includes trade schools at secondary level.
- Foundation/Introductory 'courses' mill-MCAST li jdumu sena jew inqas /
Foundation/Introductory courses at MCAST which last one year or less 6
Din tinkludi korsijiet bażiċi li huma offruti mill-MCAST u li jagħtu access għal korsijiet ta' livell aktar avanzat.
This includes basic courses which are provided by MCAST which give access to other learning programs which are of a more advanced level.
- Post-Sekondarja (ġenerali) /
Post-Secondary (general) 7
Tinkludi Sixth Form, Junior College, Higher Secondary, korsijiet tal-matrikola fl-MCAST.
Includes Sixth Forms, Junior College, Higher Secondary, Matriculation Certificate courses at MCAST.
- Post-Sekondarja (vokazzjonali) qabel 2000 (eskkludi ITS) /
Post-Secondary (vocational) pre-2000 (excluding ITS) 8
Tinkludi skejjel li kienu jeżistu qabel 2000 u li joffru tahrig f' sengħa partikolari eż. Fellenberg Training Centre (jinkludi skemi bħal City and Guilds, OTD, HTD), Industrial Training Centre, School of Hairdressing, Pre-vocational School, Secretarial School, Dockyard School, Technical Institute (jinkludi skemi bħal ESTS u TAS), skejjel tas-snajja' (ta' livell post-sekondarju vokazzjonali), School for Kindergarten Assistants.
Includes pre-2000 schools providing training in specific trades e.g. Fellenberg Training Centre (includes schemes as City and Guilds, OTD, HTD), Industrial Training Centre, School of Hairdressing, Pre-Vocational School, Secretarial School, Dockyard School, Technical Institute (includes ESTS and TAS schemes), Trade schools (post-secondary vocational institute), School for Kindergarten Assistants.
- Post-Sekondarja vokazzjonali (korsijiet offruti mill-MCAST/ITS ta' sentejn (2) jew inqas) /
Post-Secondary vocational/(courses offered by MCAST/ITS) of two(2) years or less 9
Tinkludi korsijiet offruti mill-MCAST jew ITS li jdumu sentejn (2) jew inqas (ekwivalenti għal 'full-time'). It-tul ta' dawn il-korsijiet ma jridx jinkludi ż-żmien f' 'Foundation' jew 'Introductory courses'.
Includes courses offered by MCAST or ITS with a duration of 2 years or less (full-time equivalent). The duration of such courses should not include the time spent in Foundation and Introductory courses.
- Korsijiet li huma tal-istess livell u tul bħal (9) u offruti minn istituzzjonijiet privati /
Courses of similar level and duration as (9) provided by private institutions 10
- Post-sekondarja vokazzjonali (korsijiet offruti mill-MCAST/ITS ta' aktar minn sentejn) /
Post-secondary vocational (courses offered by MCAST/ITS longer than two (2) years) 11
Tinkludi korsijiet offruti mill-MCAST jew ITS li jdumu aktar minn sentejn (2) (ekwivalenti għal 'full-time') (dan it-tul ta' żmien għandu jinkludi il-korsijiet kollha li jkunu saru fuq l-istess suġġett hliet 'Foundation' jew 'Introductory')
Includes courses offered by MCAST/ITS with a duration of more than 2 years (full-time equivalent) (including previous course(s) in the same area but excluding Foundation and Introductory courses)
- Korsijiet li huma tal-istess livell u tul bħal (11) u offruti minn istituzzjonijiet privati /
Courses of similar level and duration as (11) provided by private institutions 12

Immarka wahda biss.
Tick one option only.

1 → B1

2

3

4

5 } → A17

6

7

8

9

10

11

12

Tkompli ...
Continued ...

A14 X'inhu l-ogħla livell t'edukazzjoni jew tahrig li temmejt b'suċċess? (tkompli)*What is the highest level of education or training you successfully completed? (continued)*

MCAST Bachelor Degree 13 13
 Degrees ta' Baċcellerat offruti minn MCAST eż. Bachelor of Science (Hons.) in Software Development.
Degrees at Bachelors level provided by MCAST e.g. Bachelor of Science (Hons.) in Software Development.

University level diploma or certificate 14 14

First degree or equivalent 15 15
 Tinkludi kwalifiki professjonali ekwivalenti għal first degree, kwalifiki offruti mill-kulleġġ tal-ghalliem, Malta Institute of Accountants (MIA), Association of Chartered Certified Accountants (ACCA), Chartered Insurance Institute (kwalifiki ta' ACII), Chartered Institute of Bankers (kwalifiki ACIB) u kwalifiki simili.
Includes professional qualifications equivalent to a first degree, qualifications from the Teacher's Training College, Malta Institute of Accountants (MIA), Association of Chartered Certified Accountants (ACCA), Chartered Insurance Institute (ACII qualifications), Chartered Institute of Bankers (ACIB qualifications) and equivalent qualifications.

Postgraduate diploma/certificate 16 16

Masters degree 17 17

Ph.D 18 18

Livell iehor jew kwalifika ohra (specifika) /
 Other level or qualification (please specify) 19

A15 Liema kien il-qasam ta' tahrig li kont speċjalizzajt fih (eż. lingwi, biologija, xjenza tal-kompjuter)? F'każ fejn persuna temmet b'suċċess il-post-sekondarja, niżżel is-sugġetti tal-'A' level.*What is the field of education in which you specialised (e.g. languages, biology, computer science)? In case of post-secondary, list 'A' level subjects.*

--	--	--

**Għall-użu uffiċjali BISS
For official use ONLY****A16 Kemm kellek żmien meta spiċċajt dan il-livell?***How old were you when you completed this level of education?*

F'każijiet fejn persuna ma jkunx kiseb l-ebda certifikat, **żmien tal-attendenza** jiġi assoċjat maż-żmien meta spiċċa dan il-livell.
*In the case where there is no certification, successful completion must be associated with **full attendance**.*

A17 Kont student f'livell ta' edukazzjoni oghla minn dak li niżżilt f'mistoqsija A14 u ma komplejtx?*Did you ever start a level of education higher than the level you mentioned in A14 but did not complete it?*

Iva /
 Yes 1 1

Le /
 No 2 2

→ B1**A18 X'kien il-kors jew tahrig li kont bdejt tistudja u wara waqft?***What was the name of the course you started and did not complete?*

SEZZJONI B/SECTION B

KARATTERISTIĊI TAL-IMPJIEG / EMPLOYMENT CHARACTERISTICS

B1 X'inhu l-istat ta' mpjieg tieghek?

What is your main current labour status?

Nahdem (inkludi impjegati, *nahdem għal rasi*, impjegati bla hlas, perjodi ta' apprentistat jew *traineeship* imhallsin) /
Employed (including employees, self-employed, unpaid workers, apprenticeship or paid traineeship) 1

Qiegħed/qiegħda /
Unemployed 2

Student/a, persuna taht tahrig jew persuna li qed tagħmel esperjenza ta' xogħol mingħajr hlas /
Student, person undergoing further training or person having an unpaid working experience 3

Irtirat/a jew għalaqt in-negozju /
Retired or gave up business..... 4

Marid/a jew b' dizabilità permanenti /
Ill or permanently disabled 5

Bil-lieva /
In compulsory military service..... 6

Persuna li taħdem id-dar /
Home maker..... 7

Persuna oħra inattiva /
Other inactive person..... 8

Full-time 1A Part-time 1B

2 }
 3 }
 4 }
 5 } → C1
 6 }
 7 }
 8 }

Mistoqsijiet B2 sa B6 jiġu mwiegħba fuq ix-xogħol prinċipali tieghek.
Questions B2 to B6 should be answered as regards to your main job.

B2 X'inhu l-istat professjonali tieghek?

What is your professional status?

Nahdem għal rasi u nħaddem lil haddiehor /
Self-employed with employees 1

Nahdem għal rasi iżda mingħajr haddiema /
Self-employed without employees 2

Impjegat/a fuq bażi permanenti jew b'kuntratt indefinit /
Employee with an indefinite employment contract or work on a permanent basis 3

Impjegat/a fuq bażi temporanja jew b'kuntratt definit /
Employee with a definite employment contract or working on a temporary basis 4

Nahdem mal-familja bla hlas /
Unpaid family worker..... 5

1 }
 2 } → B4
 3 }
 4 }
 5 }

B3 Kemm hemm nies jahdmu fil-post tax-xogħol tieghek?

How many persons work at your place of work?

1-10 1

11-19 2

20-49 3

50-249 4

250 u aktar
250 and more 5

Ma nafx iżda iktar minn 10 persuni /
Do not know but more than 10 persons..... 6

1
 2
 3
 4
 5
 6

<p>B4 X'inhu t-titlu uffiċjali tal-impjeg tieghek? (eż. machine operator, tabib, xufier tal-linja, għalliem fi skola primarja, eċċ.) <i>What is your official job title? (eg. machine operator, doctor, bus driver, primary school teacher, etc.)</i></p> <p style="text-align: right;">Għall-użu uffiċjali BISS <i>For official use ONLY</i></p>	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>				
<p>B5 X'tagħmel l-organizzazzjoni li taħdem magħha fil-preżent? (eż. manifattura ta' hwejjeġ, skola primarja, barriera tal-ġebel, eċċ.) <i>What does the organisation you work for mainly do? (e.g. clothes manufacturing, primary school, stone quarry, etc.)</i></p> <p style="text-align: right;">Għall-użu uffiċjali BISS <i>For official use ONLY</i></p>	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>				
<p>B6 F'liema sena bdejt taħdem f'dan l-impjeg? <i>In which year did you start working in your current main job?</i></p> <p>Jekk persuna tkun bdiet taħdem mal-kumpanija fi grad u wara ċertu żmien tilhaq grad iehor, id-data ta' meta l-persuna bdiet taħdem mal-kumpanija għandha tirrifletti s-sena ta' meta il-persuna bdiet taħdem mal-kumpanija fil-grad li dahlet bih oriġinarjament. <i>If a person started working with the company in a specific grade and after some time the person progressed to a different grade, the date when the person started to work with the company should reflect the year when the person first started to work for the company.</i></p>	<p style="text-align: center;">Y Y Y Y</p> <table border="1" style="width: 100%; height: 30px;"> <tr> <td style="width: 25%;"></td> <td style="width: 25%;"></td> <td style="width: 25%;"></td> <td style="width: 25%;"></td> </tr> </table>				

SEZZJONI C/SECTION C

LIVELL T'EDUKAZZJONI TAL-ĠENITURI (JEW KUSTODJU) / PARENTS' (GUARDIANS') EDUCATION

<p>C1 X'inhu l-ogħla livell t'edukazzjoni jew ta' taħriġ li missierek (jew il-kustodju) lesta b'suċċess? <i>What is the highest level of education/training successfully completed by your father (guardian)?</i></p> <p>Sekondarja (ġenerali) jew inqas / <i>Lower secondary (general) or lower</i> 1</p> <p>Post-sekondarja / <i>Post-secondary</i> 2</p> <p>Terzjarja / <i>Tertiary</i> 3</p> <p>Ma nafx / <i>Do not know</i> 4</p>	<table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;"></td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/> 1</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/> 2</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/> 3</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/> 4</td> </tr> </table>		<input type="checkbox"/> 1		<input type="checkbox"/> 2		<input type="checkbox"/> 3		<input type="checkbox"/> 4
	<input type="checkbox"/> 1								
	<input type="checkbox"/> 2								
	<input type="checkbox"/> 3								
	<input type="checkbox"/> 4								
<p>C2 X'inhu l-ogħla livell t'edukazzjoni jew ta' taħriġ li ommok (jew il-kustodju) lestiet b'suċċess? <i>What is the highest level of education/training successfully completed by your mother (guardian)?</i></p> <p>Sekondarja (ġenerali) jew anqas / <i>Lower secondary (general) or lower</i> 1</p> <p>Post-sekondarja / <i>Post-secondary</i> 2</p> <p>Terzjarja / <i>Tertiary</i> 3</p> <p>Ma nafx / <i>Do not know</i> 4</p>	<table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;"></td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/> 1</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/> 2</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/> 3</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/> 4</td> </tr> </table>		<input type="checkbox"/> 1		<input type="checkbox"/> 2		<input type="checkbox"/> 3		<input type="checkbox"/> 4
	<input type="checkbox"/> 1								
	<input type="checkbox"/> 2								
	<input type="checkbox"/> 3								
	<input type="checkbox"/> 4								

SEZZJONI D/SECTION D

INFORMAZZJONI DWAR ATTIVITAJIET TA' TAGHLIM / INFORMATION ABOUT LEARNING ACTIVITIES

<p>D1 Matul dawn l-ahhar 12-il xahar, ghamilt xi tfittxija biex tikseb informazzjoni fuq tahrig jew attivitajiet ta' taghlim? <i>During the last 12 months, have you looked for any information concerning learning activities?</i></p> <p>Iva / Yes 1</p> <p>Le / No 2</p>	<p><input type="checkbox"/>₁</p> <p><input type="checkbox"/>₂ → E1</p>
<p>D2 Sibst xi informazzjoni fuq tahrig jew attivitajiet ta' taghlim wara li ghamilt it-tfittxija? <i>Did you find any information that you have looked for concerning learning activities?</i></p> <p>Iva / Yes 1</p> <p>Le / No 2</p>	<p><input type="checkbox"/>₁</p> <p><input type="checkbox"/>₂ → E1</p>
<p>D3 Liema sorsi użajt biex tikseb informazzjoni fuq tahrig jew attivitajiet ta' taghlim? <i>Where did you find information on learning activities from?</i></p> <p>Internet 1</p> <p>Membri tal-familja, gar/a, kollega tax-xoghol / <i>Member of the family, neighbour, work colleague</i> 2</p> <p>Min ihaddem / <i>Your employer</i> 3</p> <p>Servizz ta' gwida / <i>Guidance services (e.g. career guidance provider by employment service office)</i> 4</p> <p>Instituzzjoni li toffri tahrig jew edukazzjoni (skola, kulleġġ, ċentru, università) / <i>An education or training institution (school, college, centre, university)</i> 5</p> <p>Medja (TV, radju, gazzetti, poster) / <i>Mass media (TV, radio, newspapers, poster)</i> 6</p> <p>Kotba / <i>Books</i> 7</p> <p>Ohrain (specifika) / <i>Other (specify)</i> 8</p>	<p>Immarka kull fejn japplika. <i>Mark all that apply.</i></p> <p><input type="checkbox"/>₁</p> <p><input type="checkbox"/>₂</p> <p><input type="checkbox"/>₃</p> <p><input type="checkbox"/>₄</p> <p><input type="checkbox"/>₅</p> <p><input type="checkbox"/>₆</p> <p><input type="checkbox"/>₇</p>

SEZZJONI E/SECTION E

EDUKAZZJONI FORMALI / FORMAL EDUCATION

<p>E1 Matul l-ahhar 12-il xahar, kont student jew apprentice f'edukazzjoni formali? <i>During the last 12 months, have you been a student or apprentice in formal education?</i></p> <p>Edukazzjoni formali hija edukazzjoni li tiġi pprovduta minn skejjel, universitajiet, kulleġġi u istituzzjonijiet oħrajn. F'edukazzjoni formali jehtieg li wiehed ilesti livell ta' edukazzjoni b'suċċess biex jimxi għal livell ieħor, eżempju, minn livell post-sekondarju għal livell terzjarju. Importanti li t-tul ta' tahrig jew taghlim ma jkunx anqas minn sitt xhur. Attività ta' edukazzjoni formali tista' tkun distinta permezz ta' prerekwiziti li student ikollu b'żonn biex jistudja f'dan il-livell. Formal education is education provided in the system of schools, colleges, universities and other formal educational institutions which upon completion enable the person to progress to the next level, example, from post-secondary level to tertiary level. It is important that the instruction period is longer than six months. A formal learning activity is subject to admission requirements which have to be fulfilled to have access to training.</p> <p>Iva / Yes 1</p> <p>Le / No 2</p>	<p><input type="checkbox"/>₁</p> <p><input type="checkbox"/>₂ → F1</p>
---	--

<p>E2 Matul dawn l-ahhar 12-il xahar, f'kemm-il attività ta' tagħlim ipparteċipajt? <i>In how many formal education activities did you participate in during the last 12 months?</i> Niżżel n-numru tal-attivitajiet li pparteċipajt fihom. <i>List the number of activities that you participated in.</i></p>	<div style="border: 1px solid black; width: 80px; height: 40px; margin: 0 auto;"></div>
<p>E3 X'inhw l-ahhar livell t'edukazzjoni li kont qed tattendi reċentement? <i>What is the level of the most recent formal education activity?</i></p> <p>Skejjel għal studenti bi bżonnijiet speċjali / <i>Schools for persons with special needs</i> 1</p> <p>Sekondarja (ġenerali) / <i>Secondary (general)</i> 2</p> <p>Sekondarja (vokazzjonali) eskluđi skejjel ta' snajja ta' livell post-sekondarju, skola t'apprentistat / <i>Secondary (vocational) excluding Trade schools post-secondary level, apprentice school</i> . 3</p> <p>'Foundation/Introductory courses' mill-MCAST ta' sena jew inqas / <i>Foundation/Introductory courses at MCAST which last one year or less</i> 4</p> <p>Post-Sekondarja (ġenerali) / <i>Post-Secondary (general)</i> 5</p> <p>Post-Sekondarja (vokazzjonali) qabel 2000 (eskluđi ITS) / <i>Post-Secondary (vocational) pre-2000 (excluding ITS)</i> 6</p> <p>Post-sekondarja vokazzjonali (korsijiet offruti mill-MCAST/ITS ta' sentejn (2) jew inqas) / <i>Post-secondary vocational (courses offered by MCAST/ITS of two (2) years or less)</i> 7</p> <p>Korsijiet li huma tal-istess livell u tul bħal (7) u offruti minn istituzzjonijiet <input type="checkbox"/> rivate / <i>Courses of similar level and duration as (7) provided by private institutions</i> 8</p> <p>Post-sekondarja vokazzjonali (korsijiet offruti mill-MCAST/ITS aktar minn sentejn) / <i>Post-secondary vocational (courses offered by MCAST/ITS longer than two (2) years)</i> 9</p> <p>Korsijiet li huma tal-istess livell u tul bħal (9) u offruti minn istituzzjonijiet <input type="checkbox"/> rivate / <i>Courses of similar level and duration as (9) provided by private institutions</i> 10</p> <p>MCAST Bachelor Degree 11</p> <p>University level diploma or certificate 12</p> <p>First degree or equivalent 13</p> <p>Postgraduate diploma/certificate 14</p> <p>Masters degree 15</p> <p>Ph.D 16</p> <p>Livell ieħor jew kwalifika oħra (specifika) / <i>Other level or qualification (specify)</i> 17</p>	<p>Immarka wahda biss. <i>Tick one option only.</i></p> <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="margin-right: 10px;"> <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6 <input type="checkbox"/> 7 <input type="checkbox"/> 8 <input type="checkbox"/> 9 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16 </div> <div style="font-size: 3em; margin-right: 10px;">}</div> <div style="margin-right: 10px;">→</div> <div style="font-weight: bold;">E6</div> </div> <div style="display: flex; align-items: center; margin-top: 20px;"> <div style="margin-right: 10px;">}</div> <div style="font-weight: bold;">E5</div> </div>
<p>E4 X'inhw l-orjentazzjoni tal-kors li kont qed tattendi reċentement? <i>What was the orientation of the most recent education or training?</i></p> <p>Edukazzjoni ġenerali / <i>General education</i> 1</p> <p>Edukazzjoni vokazzjonali / <i>Vocational education</i> 2</p>	<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="margin-right: 10px;"> <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 </div> </div>
<p>E5 X'kien il-qasam ta' tahriġ li speċjalizzajt fih f'dan il-kors? (bħala suġġett jew kontenut tal-kors). <i>What was the field of education in which you have specialised? (as a subject or content of course).</i></p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p style="text-align: right;">Għall-użu uffiċjali BISS For official use ONLY</p>	<div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 20px; background-color: #cccccc;"></div>

E6**B'liema metodu ta' taghlim kont qed tistudja fl-ahhar attivita' t'edukazzjoni formali?**

Which of the following methods of learning was the main method used in the most recent formal education activity?

- Taghlim tradizzjonali (eż. fi klassi) /
Traditional teaching (e.g. classroom) 1
- B' 'distance learning' – 'online' jew 'offline'. (Taghlim isehh b' korrisonenza postali jew elettronika, fejn għalliema u studenti mhux qeghdin jattendu klassi) /
Distance learning using online or offline computer (learning that takes place via postal correspondence or electronic media, linking instructors or students who are not together in a classroom) 2
- B' 'distance learning' – b' materjal ta' taghlim tradizzjonali /
Distance learning with traditional teaching material 3
- Oħrajn (specifika) /
Other (specify) 4

Immarka wahda biss.
Tick one option only.

E7**X'kienu r-raġunijiet li pparteċipajt fl-ahhar attivita' t'edukazzjoni formali?**

What were the reasons for participating in the most recent formal education activity?

- Biex inkun nista' naghmel xogħli aħjar u/jew ntejjeb prospetti fil-karriera /
To do my job better and/or improve career prospects 1
- Biex inkun inqas fiċ-ċans li nitlef ix-xogħol /
To be less likely to lose my job 2
- Biex inkun nista' nzid il-possibilitajiet li nsib xogħol jew li nbiddel ix-xogħol jew professjoni li diġà għandi /
To increase my possibilities of getting a job or changing a job/profession 3
- Biex inkun nista' niftah in-negozju tiegħi /
To start my own business 4
- Kont obbligata li nipparteċipa /
I was obliged to participate 5
- Biex nikseb informazzjoni/hiliet utli fil-hajja tiegħi ta' kuljum /
To get knowledge/skills useful in my everyday life 6
- Biex iżjed l-informazzjoni/hiliet tiegħi fis-suġġett li jinteressani /
To increase my knowledge/skills in a subject that interests me 7
- Biex nikseb ċertifikat /
Obtain certificate 8
- Biex niltaqa' ma' nies ġodda/ghall-gost /
To meet new people/for fun 9
- Oħrajn (specifika) /
Other (specify) 10

Immarka kull fejn japplika.
Mark all that apply.

E8 L-aktar attività recenti t'edukazzjoni formali saret ...? (inkludi leave imhallas)
The most recent formal education activity took place...? (including paid leave)

Meta **attività li ssir waqt il-hin tax-xoghol** jgifieri li certu sghat ta' xoghol jigu użati biex tattendi kors minflok xoghol. Dan il-kuncett jinkludi ukoll każijiet bhal per eżempju ammont ta' sghat ta' xoghol jigu mehuda għall-kors, anke jekk dan il-kors jibqa' għaddej wara il-hin normali tax-xoghol. Jekk 50% tal-attività ssir waqt il-hin tax-xoghol u l-50% l-oħra ssir barra l-hin tax-xoghol, din l-attività għandha tiġi kklassifikata bhala attività li sehhet prinċipalment waqt il-hin tax-xoghol. Jekk din it-tip ta' attività ssehħ barra il-hin tax-xoghol u l-persuna qed tirċievi pagament għal dawn is-sghat, l-attività trid tiġi kklassifikata bhala waqt il-hin tax-xoghol biss.

*When an **activity takes place during paid working hours** means that the working hours are used to attend the activity instead of working. It also includes the case where a number of working hours are being replaced by the learning activity even if the activity itself takes place outside normal working time of the respondent. In cases when 50% of the activity took place during paid working hours and 50% outside, this activity should be classified as 'mostly during paid working hours'. If the learning activity takes place outside working time and the respondent has received payment for the hours or additional leisure hours, the activity should be coded as 'only during paid working hours'.*

- Waqt il-hin tax-xoghol bi hlas /
Only during paid working hours 1
- L-aktar waqt il-hin tax-xoghol bi hlas /
Mostly during paid working hours 2
- L-aktar barra mill-hin tax-xoghol bi hlas /
Mostly outside paid working hours 3
- Barra mill-hin tax-xoghol bi hlas biss /
Only outside paid work hours 4
- Ma kontx naħdem /
Not working..... 5

Immarka waħda biss.
Tick one option only.

1
 2
 3
 4
 5

E9 Kemm-il ġimgħa ta' tahrig qattajt b'kollox f'din l-attività matul dawn l-aħħar 12-il xahar?
Kemm kienet il-medja ta' sghat li attendejt fil-ġimgħa bejn wieħed u iehor?
*How many weeks during the last 12 months did you participate in this learning activity for?
 What was the number of instruction hours per week on average?*

Ġimgħat
Weeks
Medja ta' sghat
fil-ġimgħa
Average hours per week

E10 Min minn dawn hallas parti jew l-ammont kollu għat-tahrig li għamilt recenti? (inkludi hlasijiet għat-tagħlim, registrazzjoni, mizati tal-eżamijiet, xiri ta' kotba jew rizorsi tekniċi oħra relatati mal-istudju).
Indicate who of the following paid for your studies in-part or in-full in the most recent formal education activity? (including costs for tuition, registration, exam fees, and expenses for books or technical study means).

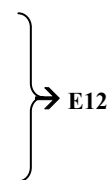
Jekk persuna kienet taħdem għal rasha meta ppartecipat fit-tahrig jew edukazzjoni u l-ispejjeż qed jigu ffinanzjati mill-fondi tal-kumpanija, jiġi mmarkat bhala support minn min ihaddem. F'każ li l-persuna kienet impjegata ma' tal-familja u dawn qed jiffinanzjaw l-ispejjeż tal-kors bhala mpjegata, dan jiġi kklassifikat li l-ammont (kollu jew parti) għat-tahrig qed jiġi mħallas minn min ihaddem.

In cases where the respondent was self-employed when participating in education and training and financed the expenses from his/her company sources, that should be coded as employer's support (either full or part). In the cases that the worker was employed by a member of his/her household and received financial support from the household as an employee this should be treated as financed by the employer and not by household support.

- Min ihaddem (jew 'employer' prospettiv) /
Employer or prospective employer..... 1
- ETC (Employment and Training Corporation)..... 2
- Istituzzjonijiet pubbliċi oħra /
Other public institutions..... 3
- Membru tad-dar jew qarib /
A household member or a relative..... 4
- Inti /
Yourself..... 5
- Oħrajn (speċifika) /
Other (specify)..... 6

Immarka kull fejn japplika.
Mark all that apply.

1
 2
 3
 4
 5



E11 X'kien l-ammont li hallast inti jew xi membru tal-familja ghal lezzjonijiet, reġistrazzjoni, mizati tal-eżamijiet, kotba u/jew xi riżorsi tekniċi ohra relatati mal-attività ta' tagħlim li pparteċipajt reċentement?

How much did you personally or any member of your family pay for tuition, registration, exam fees, books, and/or technical study means regarding your studies for the most recent formal education activity?

Perjodu ta' referenza – l-ahħar 12-il xahar. Pagamenti li saru qabel dan il-perjodu jiġu inklużi jekk huma relatati ma' din l-attività.

Reference period – last 12 months but payments beyond this period should be included if they relate to the most recent activity within the last 12 months.

Niżżel l-ammont f'€wro.
Write the amount in Euro.

€

E12 Kemm użajt, jew bi hsiebek tuża, mill-hiliet jew tagħlim li inti ksibt minn din l-attività?

How much have you used (or expect to use) of the skills or knowledge that you acquired from this activity?

- Hafna /
A lot 1
- Ammont sostanzjali /
A fair amount 2
- Ftit /
Very little 3
- Xejn /
Not at all 4

Immarka waħda biss.
Tick one option only.

1

2

3

4

E13 It-tagħlim/hiliet li ksibt mit-taħriġ li pparteċipajt fih reċentement, għinuk f'xi wiehed minn dawn li ġejjin?

Have the new skills/knowledge acquired through the most recent formal education activity helped you in any of the following ways?

- Biex issib xogħol (jew xogħol ieħor) /
Getting a (new) job 1
- Promozzjoni fix-xogħol li għandi /
Promotion on the job 2
- Salarju/paga oghla milli għandi /
Higher salary/wages 3
- Responsabilitajiet ġodda fix-xogħol li għandi /
New tasks or responsibilities at work 4
- Prestazzjoni aħjar fix-xogħol preżenti /
Better performance in present job 5
- Raġunijiet personali (tiltaqa' man-nies, iġġedded il-hiliet tiegħek fis-sugġetti ġenerali, eċċ.) /
Personal reasons (meet other people, refresh your skills in general subjects, etc.) 6
- L-ebda riżultati s'issa /
No outcomes yet 7
- Ohrajn (specifika) /
Other (specify) 8

Immarka kull fejn japplika.
Mark all that apply.

1

2

3

4

5

6

7

SEZZJONI F/SECTION F

EDUKAZZJONI LI MHIX FORMALI / NON-FORMAL EDUCATION

F1 Matul l-ahħar 12-il xahar, ipparteċipajt f'wiehed minn dawn l-attivitajiet li ġejjin bl-intenzjoni li ttejjeb l-għarfien u l-hiliet tiegħek f'kwalunkwe qasam (inkluż passatempi)?
 During the last 12 months have you participated in any of the following activities with the intention of improving your knowledge or skills in any area (including hobbies)?

- a. Korsijiet / Courses
- b. 'Seminars' jew 'workshops' / Seminars or workshops
- c. Tahriġ fuq il-post tax-xogħol / Guided on-the-job training
- d. Lezzjonijiet privati / Private lessons

Iva/
Yes

₁
₁
₁
₁

If all options are marked 'No' → G1

Le/
No

₂
₂
₂
₂

→G1

F2 F'kemm-il attività edukattiva jew ta' tahriġ li mhux formali pparteċipajt matul dawn l-ahħar 12-il xahar? Niżżel l-isem tal-korsijiet, 'seminars', tahriġ jew lezzjonijiet privati.
 How many non-formal education and training activities have you participated in over the last 12 months? List down the name of courses, seminars, training or private lessons.

Edukazzjoni mhux formali jiġifieri attivitajiet ta' edukazzjoni li mhumiex konformi mad-definizzjoni ta' edukazzjoni formali. Edukazzjoni mhux formali issir kemm f'istituzzjonijiet edukattivi u kif ukoll barra minn dawn l-istituzzjonijiet. F'dawn l-attivitajiet, wiehed jista' jitgħallem fuq qari, edukazzjoni bazika għal dawk il-persuni li m'għandhomx skola, abilitajiet fuq xogħol u kultura ġenerali. Fi programmi edukattivi li mhux formali mhux neċessarju li wiehed ilesti livell partikulari biex ikun jista' jistudja.

Non-formal education refers to any organised and sustained activities that do not conform exactly to the definition of formal education. Non-formal education may therefore take place both within and outside educational institutions, and cater for persons of all ages. It may cover educational programmes to impart adult literacy, basic education for out of school children, life-skills, work-skills, and general culture. Non-formal education programmes do not necessarily follow the 'ladder' system and may have a differing duration.

Korsijiet / Courses

- 1. _____
- 2. _____
- 3. _____
- 4. _____

'Seminars' jew 'workshops' / Seminars or workshops

- 1. _____
- 2. _____
- 3. _____
- 4. _____

Tahriġ fuq il-post tax-xogħol / Guided on-the-job training

- 1. _____
- 2. _____
- 3. _____

Lezzjonijiet privati / Private lessons

- 1. _____
- 2. _____
- 3. _____

Niżżel in-numru t'attivitajiet.
Enter the number of activities.

<p>F3</p>	<p>Ipparteċipajt tal-inqas f'attività edukattiva wahda li mhux formali li hija relatata ma' xogħol? <i>Did you participate in at least one job related non-formal educational activity?</i></p> <p>Biex tikseb informazzjoni u/jew titghallem kapacitajiet li jistgħu jiġu utli ghax-xogħol preżenti jew futur, tizdied il-paga, jiżdiedu opportunitajiet ta' xogħol u karriera, jiżdiedu opportunitajiet ukoll għal promozzjoni. <i>In order to obtain knowledge and/or learn new skills for a current or a future job, increase earnings, improve job and/or career opportunities in a current or another field and generally improve opportunities for advancement and promotion.</i></p> <p>Iva / Yes 1</p> <p>Le / No 2</p>	<input type="checkbox"/> ₁ <input type="checkbox"/> ₂
<p>F4</p>	<p>Ipparteċipajt f'tal-inqas attività wahda t'edukazzjoni mhux formali waqt il-hin tax-xogħol (inkludi leave bi hlas)? <i>Did at least one non-formal education activity take place during paid working hours (including paid leave)?</i></p> <p>Iva / Yes 1</p> <p>Le / No 2</p>	<input type="checkbox"/> ₁ <input type="checkbox"/> ₂ → G1
<p>F5</p>	<p>Min ihaddmek jew min ser ihaddmek fil-futur hallaslek parti jew l-ammont kollu għal ta' l-anqas wahda minn dawn l-attivitajiet t'edukazzjoni? <i>Did your employer or prospective employer pay fully or partially for at least one of the activities?</i></p> <p>Iva / Yes 1</p> <p>Le / No 2</p>	<input type="checkbox"/> ₁ <input type="checkbox"/> ₂
<p>F6</p>	<p>Aghżel iż-żewġ attivitajiet li attendejt l-iktar reċenti. Aghthi l-isem tal-attivitajiet li pparteċipajt fihom (eż. seminar fuq l-ugwaljanza bejn is-sessi). <i>Choose the two most recent activities. Provide the name of the 2 activities you have participated in most recently (eg. seminar on gender equality).</i></p> <p><input type="checkbox"/>₁ Korsijiet / Courses <input type="checkbox"/>₂ 'Seminars' jew 'workshops' / Seminars or workshops</p> <p><input type="checkbox"/>₃ Tahriġ fuq il-post tax-xogħol / Guided on-the-job training <input type="checkbox"/>₄ Lezzjonijiet privati / Private lessons</p> <p style="text-align: right;">Għall-użu uffiċjali BISS For official use ONLY</p> <p><input type="checkbox"/>₁ Korsijiet / Courses <input type="checkbox"/>₂ 'Seminars' jew 'workshops' / Seminars or workshops</p> <p><input type="checkbox"/>₃ Tahriġ fuq il-post tax-xogħol / Guided on-the-job training <input type="checkbox"/>₄ Lezzjonijiet privati / Private lessons</p> <p style="text-align: right;">Għall-użu uffiċjali BISS For official use ONLY</p>	<p style="text-align: right;">Code <input style="width: 100px;" type="text"/></p> <p>Attività A / Activity A</p> <hr/> <hr/> <div style="background-color: #cccccc; height: 20px; width: 100%;"></div> <p style="text-align: right;">Code <input style="width: 100px;" type="text"/></p> <p>Attività B / Activity B</p> <hr/> <hr/> <div style="background-color: #cccccc; height: 20px; width: 100%;"></div>

<p>F7</p>	<p>X'inhi r-raġuni li pparteċipajt f'din l-attività? <i>What is the main reason for participating in this activity?</i></p> <p>Minhabba raġunijiet relatati ma' xogħol / <i>Mainly job related reasons</i>..... 1</p> <p>Raġunijiet personali/raġunijiet mhux relatati ma' xogħol / <i>Mainly personal/Not job related reasons</i> 2</p>	<p>Attività A / Activity A</p> <p><input type="checkbox"/>₁</p> <p><input type="checkbox"/>₂</p> <p>Attività B / Activity B</p> <p><input type="checkbox"/>₁</p> <p><input type="checkbox"/>₂</p>
<p>F8</p>	<p>Liema minn dawn il-metodi ta' taqlim ġie użat f'din l-attività? <i>Which of the following methods of learning was the main method used in this activity?</i></p> <p>Tagħlim tradizzjonali (eż. fi klassi) / <i>Traditional teaching (e.g. classroom)</i> 1</p> <p>B' 'distance learning' minn fuq 'online' or 'offline' kompjuter / <i>Distance learning using online or offline computer</i> 2</p> <p>B' 'distance learning' fejn ġie użat metodi tradizzjonali ta' taqlim / <i>Distance learning-using traditional teaching material</i> 3</p> <p>Oħrajn (speċifika) / <i>Other (specify)</i>..... 4</p>	<p>Immarka waħda biss. <i>Tick one option only.</i></p> <p>Attività A / Activity A</p> <p><input type="checkbox"/>₁</p> <p><input type="checkbox"/>₂</p> <p><input type="checkbox"/>₃</p> <p>Attività B / Activity B</p> <p><input type="checkbox"/>₁</p> <p><input type="checkbox"/>₂</p> <p><input type="checkbox"/>₃</p> <p>Attività A /Activity A</p> <hr/> <p>Attività B / Activity B</p> <hr/>
<p>F9</p>	<p>Tista' tispeċifika x'inhuma r-raġunijiet għaliex ipparteċipajt f'din l-attività? <i>Could you specify more precisely the reasons for participating in this activity?</i></p> <p>Biex nkun tista' tagħmel xogħlok aħjar u/jew biex ittejjeb il-prospetti tal-karriera / <i>To do your job better and/or improve career prospects</i>..... 1</p> <p>Biex nkun inqas fiċ-ċans li titlef ix-xogħol / <i>To be less likely to lose your job</i> 2</p> <p>Biex iżjed il-possibilitajiet li ssib xogħol jew li tbidel ix-xogħol/professjoni / <i>To increase your possibilities of getting a job or changing a job/profession</i> 3</p> <p>Biex niftaħ in-negozju tiegħek / <i>To start your own business</i> 4</p> <p>Kont obligat/a nipparteċipa / <i>Were obliged to participate</i>..... 5</p> <p>Biex nikseb għarfien/hiliet utli fil-hajja ta' kuljum / <i>To get knowledge/skills useful in your everyday life</i> 6</p> <p>Biex iżjed il-għarfien/hiliet tiegħek fis-suġġett li jinteressa / <i>To increase your knowledge/skills in a subject that interests you</i> 7</p> <p>Biex nikseb ċertifikat / <i>To obtain certificate</i> 8</p> <p>Biex niltaqa' ma' nies ġodda/ghal gost / <i>To meet new people/for fun</i> 9</p> <p>Oħrajn (speċifika) / <i>Other (specify)</i>..... 10</p>	<p>Immarka kull fejn japplika. <i>Mark all that apply.</i></p> <p>Attività A / Activity A</p> <p><input type="checkbox"/>₁</p> <p><input type="checkbox"/>₂</p> <p><input type="checkbox"/>₃</p> <p><input type="checkbox"/>₄</p> <p><input type="checkbox"/>₅</p> <p><input type="checkbox"/>₆</p> <p><input type="checkbox"/>₇</p> <p><input type="checkbox"/>₈</p> <p><input type="checkbox"/>₉</p> <p>Attività B / Activity B</p> <p><input type="checkbox"/>₁</p> <p><input type="checkbox"/>₂</p> <p><input type="checkbox"/>₃</p> <p><input type="checkbox"/>₄</p> <p><input type="checkbox"/>₅</p> <p><input type="checkbox"/>₆</p> <p><input type="checkbox"/>₇</p> <p><input type="checkbox"/>₈</p> <p><input type="checkbox"/>₉</p> <p>Attività A / Activity A</p> <hr/> <p>Attività B / Activity B</p> <hr/>

F10 **Din l-attività saret ...** (Inkludi leave bi hlas)
This activity took place ... (Include paid leave)

- Waqt sighat ta' xoghol bi hlas biss /
Only during paid working hours 1
- L-aktar waqt sighat ta' xoghol bi hlas /
Mostly during paid working hours 2
- L-aktar barra mis-sighat ta' xoghol bi hlas /
Mostly outside paid working hours 3
- Barra mis-sighat ta' xoghol bi hlas biss /
Only outside paid working hours 4
- Tahriġ fuq il-post tax-xoghol /
Guided on-the-job training..... 5
- Ma kontx nahdem /
Not working at that time..... 6

Immarka wahda biss.
Tick one option only.

Attività A / Activity A	Attività B / Activity B
<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 1
<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 2
<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 3
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 4
<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 5
<input type="checkbox"/> 6	<input type="checkbox"/> 6

F11 **Kemm-il ġimgha ta' taħriġ qattajt b'kollox f'din l-attività matul dawn l-ahħar 12-il xahar?**
Kemm kienet il-medja ta' sighat li attendejt fil-ġimgha bejn wiehed u iehor?
How many weeks during the last 12 months did you participate in this learning activity for?
What was the number of instruction hours per week on average?

Attività A / Activity A	
<input type="text"/>	Ġimghat Weeks
<input type="text"/>	Medja ta' sighat fil-ġimgha Average hours per week
Attività B / Activity B	
<input type="text"/>	Ġimghat Weeks
<input type="text"/>	Medja ta' sighat fil-ġimgha Average hours per week

F12 **Min ipprova t-taħriġ għal din l-attività?**
Who was the provider of this activity?

- Istituzzjoni li tipprovdi edukazzjoni formali /
Formal education institution 1
- Istituzzjonijiet ta' taħriġ u edukazzjoni mhux formali /
Non-formal education and training institutions 2
- Istituzzjoni kummerċjali li ma tipprovdux taħriġ edukattiv bħala l-attività prinċipali (eż. importier t'apparatt) /
Commercial institution where education and training is not the main activity (eg. equipment importer) 3
- Min ihaddem /
Employer 4
- Organizzazzjoni ta' min ihaddem, Kamra tal-kummerċ /
Employers' organisations, chamber of commerce 5
- Trade unions 6
- Assoċjazzjonijiet 'non-profit', eż. soċjetà kulturali, partit politiku /
Non-profit associations, eg. cultural society, political party 7
- Individwi (eż. persuni rtirati li jagħtu lezzjonijiet tal-privat) /
Individuals (eg. private lessons by a retired person) 8
- Istituzzjoni li mhix kummerċjali li l-attività prinċipali tagħha mhix li tipprovdi taħriġ edukattiv (eż. libreriji, mużewijiet, ministeri) /
Non-commercial institution where education and training is not the main activity (eg. libraries, museums, ministries) 9
- Ohrajn (speċifika) /
Other (specify) 10

Immarka wahda biss.
Tick one option only.

Attività A / Activity A	Attività B / Activity B
<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 1
<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 2
<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 3
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 4
<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 5
<input type="checkbox"/> 6	<input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 7
<input type="checkbox"/> 8	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/> 9	<input type="checkbox"/> 9

Attività A / Activity A

Attività B / Activity B

F13 Minn din l-attività, ksibt xi ċertifikat li kien mehtieġ minn min ihaddem jew organizzażzjoni professjonali?

Did this activity lead to a certificate required by an employer or a professional body?

- Iva, kien mehtieġ minn min ihaddem jew organizzażzjoni professjonali jew bil-liġi /
Yes, required by the employer or a professional body or by law..... 1
- Iva, però mhux mehtieġ minn min ihaddem jew organizzażzjoni professjonali jew bil-liġi /
Yes, but not required by the employer or a professional body or by law..... 2
- Le /
No 3

Attività A / Activity A	Attività B / Activity B
<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 1
<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 2
<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 3

F14 Liema minn dawn li ġejjin, hallaslek parti jew l-ammont totali għal din l-attività (għal tagħlim, reġistrazzjoni, mizati tal-eżamijiet, xiri ta' kotba jew riżorsi tekniċi ohra mal-attività li pparteċipajt fiha f'dawn l-ahhar 12-il xahar)?

Indicate who of the following paid in-part or in-full (for tuition, registration, exam fees, and expenses for books or technical study means, your studies in this activity)?

F'każ li m'għandekx idea jekk u min qed ihallas għal din l-attività, immarka 7 u speċifika.
Cases where you incurred no cost and do not know if and who paid for the non-formal activity, mark code 7 and specify.

- Min ihaddem (dak preżenti jew prospettiv) /
Employer or prospective employer..... 1
- ETC..... 2
- Istituzzjonijiet pubbliċi ohra /
Other public institutions..... 3
- Membru tad-dar jew qarib /
A household member or relative..... 4
- Inti stess /
Yourself 5
- Dan it-taħriġ sar fuq il-post tax-xogħol /
Guided on-the-job training..... 6
- Ohrajn (speċifika) /
Other (specify)..... 7

Immarka kull fejn japplika.
Mark all that apply.

Attività A / Activity A	Attività B / Activity B	
<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 1	} → F16
<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 2	
<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 3	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 4	
<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 5	
<input type="checkbox"/> 6	<input type="checkbox"/> 6	→ F16

Attività A / Activity A

Attività B / Activity B

F15 Kemm hallast inti personali jew xi membru minn tal-familja tiegħek jew qarib (għal tagħlim, reġistrazzjoni, mizati tal-eżamijiet, xiri ta' kotba jew riżorsi tekniċi ohra mal-attività li pparteċipajt fiha)?

How much did you personally or any member of your household or relative pay (for tuition, registration, exam fees, books, and/or technical study means regarding your studies)?

Attività A / Activity A

€ Nizzel l-ammont f' Ewro.

Attività B / Activity B

€ Write the amount in Euro.

F16 **Kemm użajt jew behsiebek tuża mill-hiliet jew tagħlim li inti ksibt f'din l-attività?**
How much have you used (or expect to use) of the skills or knowledge that you acquired from this activity?

- Hafna /
A lot..... 1
- Ammont sostanzjali /
A fair amount 2
- Ftit /
Very little..... 3
- Xejn /
Not at all 4

Immarka waħda biss.
Tick one option only.

Attività A /
Activity A

Attività B /
Activity B

<input type="checkbox"/>	1	<input type="checkbox"/>	1
<input type="checkbox"/>	2	<input type="checkbox"/>	2
<input type="checkbox"/>	3	<input type="checkbox"/>	3
<input type="checkbox"/>	4	<input type="checkbox"/>	4

F17 **Dawn il-hiliet/tagħrif li ksibt minn din l-attività kienu t'għajjnuna f'dawn li ġejjin?**
Have the new skills/knowledge acquired through this activity helped you in any of the following ways?

Minn 2-5 ma japplikawx għal dawk li m'għandhomx xogħol.
Codes 2-5 are not relevant for persons not working at that time.

- Issib xogħol (ġdid) /
Getting a (new) job..... 1
- Tiehu promozzjoni fix-xogħol li għandi /
Promotion on the job..... 2
- Salarju/paga oghla milli għandi /
Higher salary/wages 3
- Responsabilitajiet godda fix-xogħol li għandi /
New tasks or responsibilities..... 4
- Prestazzjoni aħjar fix-xogħol preżenti /
Better performance in present job..... 5
- Raġunijiet personali (tiltaqa' ma' nies ohra, iġġedded il-hiliet fis-sugġetti ġenerali, eċċ.) /
Personal reasons (meet other people, refresh your skills in general subjects, etc.) 6
- L-ebda riżultat s'issa /
No outcomes yet 7
- L-ebda riżultat mistenni /
No outcomes above 8
- Ohrajn (specifika) /
Other (specify)..... 9

Immarka kull fejn japplika.
Mark all that apply.

Attività A /
Activity A

Attività B /
Activity B

<input type="checkbox"/>	1	<input type="checkbox"/>	1
<input type="checkbox"/>	2	<input type="checkbox"/>	2
<input type="checkbox"/>	3	<input type="checkbox"/>	3
<input type="checkbox"/>	4	<input type="checkbox"/>	4
<input type="checkbox"/>	5	<input type="checkbox"/>	5
<input type="checkbox"/>	6	<input type="checkbox"/>	6
<input type="checkbox"/>	7	<input type="checkbox"/>	7
<input type="checkbox"/>	8	<input type="checkbox"/>	8

Attività A / Activity A

Attività B / Activity B

SEZZJONI G/SECTION G

OSTAKLI LI JISTGHU JEŽISTU GHAT-TAGHLIM JEW TAHRIĠ/ OBSTACLES/BARRIERS TO EDUCATION AND TRAINING

<p>G1 F'dawn l-aħħar 12-il xahar, xtaqt tipparteċipa (jew tipparteċipa aktar) f'xi tip t'edukazzjoni (formali jew mhux formali) jew taħriġ? <i>During the last 12 months, would you have liked to participate (or participate more) in education (formal or non-formal) or training?</i></p> <p>Iva / <i>Yes</i> 1</p> <p>Le / <i>No</i> 2</p>	<p><input type="checkbox"/>₁ → G3</p> <p><input type="checkbox"/>₂</p>
<p>G2 Kien hemm xi raġuni jew raġunijiet partikolari għalfejn ma pparteċipajtx (jew ma pparteċipajtx aktar)? <i>Were there any particular reasons that made you not want to participate (or participate more)?</i></p> <p>Le. Ma kelli l-ebda bżonn (għall-aktar) t'edukazzjoni jew taħriġ / <i>No. No need for (further) education and training</i> 1</p> <p>Iva. Ma xtaqtx nipparteċipa għal ċertu raġunijiet / <i>Yes. Did not want to participate for certain reasons</i> 2</p>	<p><input type="checkbox"/>₁ → H1</p> <p><input type="checkbox"/>₂</p>
<p>G3 X'tip ta' diffikultà esperjenzajt qabel ma pparteċipajt f'xi tip ta' edukazzjoni (li finalment għelibt) jew diffikultà li m'għinitekx biex tipparteċipa f'edukazzjoni jew f'taħriġ? <i>What kind of difficulties did you experience before participation to education (that you finally overcame) or difficulties that prevented you from participation in education and training?</i></p> <p>Prekwiziti / <i>Prerequisites</i> 1</p> <p>Spejjeż / <i>Costs</i> 2</p> <p>Nuqqas t'għajjnuna minghand min iħaddem jew servizzi pubbliċi / <i>Lack of employer's or public service support</i> 3</p> <p>Skeda / <i>Schedule</i> 4</p> <p>Distanza / <i>Distance</i> 5</p> <p>Nuqqas t'access għall-kompjuter jew internet (f'każ ta' 'distance learning') / <i>No access to a computer or internet (for distance learning)</i> 6</p> <p>Responsabilitajiet tal-familja / <i>Family responsibilities</i> 7</p> <p>Saħħa jew età / <i>Health or age</i> 8</p> <p>Raġunijiet personali oħra / <i>Other personal reasons</i> 9</p> <p>Ma sibt l-ebda attività t'edukazzjoni jew taħriġ xieraq / <i>No suitable education or training activity</i> 10</p> <p>L-ebda diffikultajiet minn dawn imsemmija / <i>None of the difficulties above</i> 11</p>	<p>Immarka fejn japplika. <i>Mark all that apply.</i></p> <p><input type="checkbox"/>₁</p> <p><input type="checkbox"/>₂</p> <p><input type="checkbox"/>₃</p> <p><input type="checkbox"/>₄</p> <p><input type="checkbox"/>₅</p> <p><input type="checkbox"/>₆</p> <p><input type="checkbox"/>₇</p> <p><input type="checkbox"/>₈</p> <p><input type="checkbox"/>₉</p> <p><input type="checkbox"/>₁₀</p> <p><input type="checkbox"/>₁₁ → H1</p>
<p>G4 Minn dawn ir-raġunijiet kollha, liema kienet l-iktar waħda importanti? <i>Among these reasons, which is the most important?</i></p>	<p>Nizzel in-numru tar-raġuni magħżula, irreferi għal mistoqsija G2. <i>Insert the number of the reason chosen, refer to question G2.</i></p> <p>_____</p> <p>_____</p>

SEZZJONI H/SECTION H

EDUKAZZJONI INFORMALI / *INFORMAL EDUCATION*

H1 Barra mill-attivitajiet li ġew diskussi qabel, ippruvajt titghallem minn rajk fuq ix-xogħol jew waqt il-hin liberu tiegħek biex ittejjeb l-għarfien jew hiliet tiegħek (matul dawn l-ahħar 12-il xahar)?

Other than the activities discussed earlier, have you deliberately tried to learn anything at work or during your free time to improve your knowledge or skills during the last 12 months?

Edukazzjoni informali tfisser tagħlim li huwa intenzjonali però mhux daqstant organizzat u strutturat, per eżempju, tagħlim li jsehh fil-familja, fuq ix-xogħol u anke fil-hajja ta' kuljum. Jintuża materjal ipprintjat (kotba professjonali, magazines, tagħlim u tahrig minn fuq il-kompjuter, 'online internet based web education', eċċ.). Eż. habiba tghallmek kif taħdem il-'cross-stitch'.

Informal learning is defined as intentional, but it is less organised and less structured and may include for example, learning events (activities) that occur within the family, at the work place, and in the daily life of every person, on a self-directed, family-directed or socially directed basis. Printed material (professional books, magazines, computer based learning/training, online internet based web education, etc.) is used. Eg. a friend who teaches you cross-stitch.

- Iva, attività waħda /
 Yes, one activity..... 1
- Iva, minn ta' l-inqas żewġ attivitajiet /
 Yes, at least two activities 2
- Le /
 No..... 3

 1

 2

 3 → H1

H2 X'kien il-qasam ta' tahrig li tghallimt dwaru?
What was the field of education you have learnt about?

Attività A / Activity A

Għall-użu uffiċjali BISS
For official use ONLY

--	--	--

Attività B / Activity B

Għall-użu uffiċjali BISS
For official use ONLY

--	--	--

H3 X'inhi r-raġuni prinċipali għalfejn ipparteċipajt f'din l-attività informali reċentement?
What is the main reason for participating in the most recent informal learning activity?

- Prinċipalment relatata max-xogħol /
 Mainly job related 1
- Prinċipalment personali/mhux relatat max-xogħol /
 Mainly personal/Not job related reasons 2

Attività A / Activity A

 1

 2

Attività B / Activity B

 1

 2

H4**Minn dawn il-metodi li ġejjin, liema metodu ġie użat fl-attività ta' tagħlim informali li pparteċipajt reċentement?***Which of the following methods of learning was the main method used in your most recent informal learning activity?*

- Tghallimt minn xi membru tal-familja, ħabib/a jew kollega /
By learning from a family member, friend or colleague..... 1
- Użajt materjal stampat (kotba, magazine professjonali, eċċ.) /
Using printed material (books, professional magazines, etc.)..... 2
- Użajt il-kompjuter ('online' jew 'offline') /
Using computers (online or offline) 3
- Permezz tat-televiżjoni, radju jew video /
Through television, radio, video..... 4
- Ohrajn (speċifika) /
Other (specify)..... 5

Immarka waħda biss.
Tick one option only.**Attività A / Activity A** **Attività B / Activity B** 1 1 2 2 3 3 4 4**Attività A / Activity A****Attività B / Activity B****SEZZJONI I / SECTION I****UŻU TA' L-ICT / ICT USAGE****I1****Liema minn dawn l-attivitajiet relatati mal-kompjuter taf tuża?***Which of the following computer related activities do you know how to carry out?*

- Nikkopja jew immexxi 'file' jew 'folder' /
Copying or moving a file or folder 1
- Nagħmel 'copy' u 'paste' biex nohloq dupplikati jew immexxi informazzjoni f' dokument /
Using copy and paste tools to duplicate or move information within a document 2
- Nuża 'formulas' fi 'spreadsheet' /
Using basic arithmetic formulas in a spreadsheet..... 3
- Compressing (or zipping) files 4
- Nqabbad jew ninstalla 'devices' bħal eż. 'modem' /
Connecting and installing new devices, eg. modem 5
- Nohloq programm tal-kompjuter billi nuża 'programming language' speċjalizzat /
Writing a computer programme using a specialised programming language..... 6
- Immexxi 'files' bejn kompjuter u mezz oħra (minn kamera diġitali jew minn/ghal mobajl, mp3, eċċ.) /
Transferring files between computer and other devices (from digital camera or from/to mobile phone, mp3, etc.) 7
- Nimmodifika jew niċċekja il-'configuration' ta' 'software application' (hliet internet browsers) /
Modifying or verifying the configuration parameters of software applications (except internet browsers)..... 8
- Nohloq preżentazzjoni permezz ta' 'software' apposta (eż. 'slides'), inkluz eż. stampi, ħsejjes, video jew 'charts' /
Creating electronic presentations with presentation software (eg. slides), including eg. images, sound, video or charts..... 9
- Ninstalla jew inbidel 'operating system' /
Installing a new or replacing an old operating system 10
- Qatt ma użajt kompjuter u m'ghamilt l-ebda waħda minn dawn l-attivitajiet /
Never used a computer and have never done any of the activities listed above 11
- Ohrajn (speċifika) /
Other (specify)..... 12

Immarka kull fejn japplika.
Mark all that apply. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

SEZZJONI J/SECTION J

KAPAĊITAJIET LINGWISTIĊI / LANGUAGE SKILLS

<p>J1 Liema lingwa/i hija/huma l-lingwa/lingwi li trabbejt biha/bihom (mother tongue)? Which language(s) is (are) your mother tongue(s)?</p> <p><i>'Mother tongue' refers to the first language learned at home in childhood and still understood by the individual at the time of the survey.</i></p>	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>								
<p>J2 Minbarra l-lingwa/lingwi li trabbejt biha/bihom, kemm-il lingwa tuża? Niżżel kull lingwa li tuża. How many language/s can you use, except your mother tongue(s)? Please list all the languages.</p> <p>L-ebda lingwa ohra / No other language</p>	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <p><input type="checkbox"/>₁ → K1</p>								
<p>J3 Liema minn dawn il-lingwi (minbarra l-lingwa li trabbejt biha) taf l-aktar? Niżżel iż-żewġ lingwi li taf l-ahjar. Which of the languages that you know (other than mother tongue(s)) do you know best? List the 2 languages you know best.</p> <p>Kapaċitajiet lingwistiċi u abilitajiet tal-qari – titkellem, tifhem, taqra u titkellem fil-lingwi l-oħra minbarra l-lingwa li trabbejt biha. Linguistic skills and literacy performance (self-assessed) – talking, understanding, reading and writing for all languages other than mother tongue(s).</p>	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>								
<p>J4 Iddeskrivi l-livell t'gharfien tal-lingwa li taf l-aktar (irreferi għal mistoqsija J3) (eskludi l-lingwa li trabbejt biha). Aghžel l-alternattiva li l-ahjar tiddeskrivi l-gharfien tiegħek f'din il-lingwa. Describe the level of knowledge of the best international language that you use (excluding mother tongue). Please select the alternative (below) that best describes your knowledge about it.</p> <p>Nifhem u nuża espressjonijiet komuni ta' kuljum. Nuża lingwaġġ relatat ma' affarijiet u sitwazzjonijiet familjari / I can understand and use the most common everyday expressions. I use the language in relation to familiar things and situations 1</p> <p>Nifhem b'mod essenzjali lingwaġġ ċar u nikteb kitba sempliċi b'din il-lingwa. Kapaċi niddeskrivi esperjenzi jew avvenimenti u nikkomunika b'mod tajjeb / I can understand the essentials of clear language and produce simple text. I can describe experiences and events and communicate fairly fluently..... 2</p> <p>Nifhem firxa vasta ta' kitba diffiċli u nuża l-lingwa b'mod flessibbli. Kapaċi nesprimi l-lingwa b'mod totali / I can understand a wide range of demanding texts and use the language flexibly. I have mastered the language almost completely..... 3</p>	<p>Immarka wahda biss. Tick one option only.</p> <table border="0"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Lingwa A / Language A</th> <th style="text-align: center;">Lingwa B / Language B</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/>₁</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/>₁</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/>₂</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/>₂</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/>₃</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/>₃</td> </tr> </tbody> </table>	Lingwa A / Language A	Lingwa B / Language B	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₃
Lingwa A / Language A	Lingwa B / Language B								
<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₁								
<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₂								
<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₃								

SEZZJONI K/SECTION K

KULTURA / CULTURE PARTICIPATION

<p>K1</p>	<p>Kemm-il darba attendejt ‘live performance’ (plays, kunċerti, opri u ‘ballet’ u ‘performances’ taż-żfin) matul dawn l-aħħar 12-il xahar? <i>In the last 12 months how many times have you attended a live performance (plays, concerts, operas, and ballet and dance performances)?</i></p> <p>Minn 1 sa 6 darbiet matul dawn l-aħħar 12-il xahar / <i>1 to 6 times in the last 12 months</i> 1</p> <p>Aktar minn 6 darbiet matul dawn l-aħħar 12-il xahar / <i>More than 6 times in the last 12 months</i>..... 2</p> <p>Qatt / <i>Never</i>..... 3</p>	<p><input type="checkbox"/>₁</p> <p><input type="checkbox"/>₂</p> <p><input type="checkbox"/>₃</p>
<p>K2</p>	<p>Kemm-il darba mort iċ-ċinema matul dawn l-aħħar 12-il xahar? <i>In the last 12 months how many times did you go to the cinema?</i></p> <p>Minn 1 sa 6 darbiet matul dawn l-aħħar 12-il xahar / <i>1 to 6 times in the last 12 months</i> 1</p> <p>Aktar minn 6 darbiet matul dawn l-aħħar 12-il xahar / <i>More than 6 times in the last 12 months</i>..... 2</p> <p>Qatt / <i>Never</i>..... 3</p>	<p><input type="checkbox"/>₁</p> <p><input type="checkbox"/>₂</p> <p><input type="checkbox"/>₃</p>
<p>K3</p>	<p>Kemm-il darba żort siti kulturali (mużewijiet, monumenti storiċi, galleriji tal-arti, jew siti arkeoloġiċi) matul dawn l-aħħar 12-il xahar? <i>In the last 12 months, how often did you visit cultural sites (museums, historical monuments, art galleries and archaeological sites)?</i></p> <p>Minn 1 sa 6 darbiet matul dawn l-aħħar 12-il xahar / <i>1 to 6 times in the last 12 months</i> 1</p> <p>Aktar minn 6 darbiet matul dawn l-aħħar 12-il xahar / <i>More than 6 times in the last 12 months</i>..... 2</p> <p>Qatt / <i>Never</i>..... 3</p>	<p><input type="checkbox"/>₁</p> <p><input type="checkbox"/>₂</p> <p><input type="checkbox"/>₃</p>
<p>K4</p>	<p>Kemm-il darba attendejt avvenimenti sportivi live matul dawn l-aħħar 12-il xahar (biex tara u mhux biex tiehu sehem personalment)? <i>In the last 12 months, how often have you attended live sports (as a spectator and not to take part yourself)?</i></p> <p>Minn 1 sa 6 darbiet matul dawn l-aħħar 12-il xahar / <i>1 to 6 times in the last 12 months</i> 1</p> <p>Aktar minn 6 darbiet matul dawn l-aħħar 12-il xahar / <i>More than 6 times in the last 12 months</i>..... 2</p> <p>Qatt / <i>Never</i>..... 3</p>	<p><input type="checkbox"/>₁</p> <p><input type="checkbox"/>₂</p> <p><input type="checkbox"/>₃</p>
<p>K5</p>	<p>Kemm taqra gazzetti ta’ spiss (minn fuq gazzetta pprintjata jew internet) matul dawn l-aħħar 12-il xahar? <i>In the last 12 months, how often did you read newspapers (printed on papers or on the internet)?</i></p> <p>Kuljum jew kwazi kuljum / <i>Every day or almost every day</i> 1</p> <p>Tal-inqas darba fil-ġimgħa (imma mhux kuljum) / <i>At least once a week (but not every day)</i> 2</p> <p>Tal-inqas darba fix-xahar (imma mhux kull ġimgħa) / <i>At least once a month (but not every week)</i> 3</p> <p>Inqas minn darba fil-ġimgħa / <i>Less than once a month</i> 4</p> <p>Qatt / <i>Never</i> 5</p>	<p><input type="checkbox"/>₁</p> <p><input type="checkbox"/>₂</p> <p><input type="checkbox"/>₃</p> <p><input type="checkbox"/>₄</p> <p><input type="checkbox"/>₅</p>

K6

Qrajt xi ktieb bhala passatemp matul dawn l-ahhar 12-il xahar?

In the last 12 months have you read a book as a leisure activity?

Iva /

Yes..... 1

Le /

No..... 2

 1 2